

Те, що відбувається в Україні, стосується всіх європейців



(Закінчення. Початок на 2-й стор. обкладинки).

Водночас, коли я дивлюся на те, що відбувалося півтора роки тому, я шокований стражданнями, які пережив український народ. Я ніколи не міг собі уявити, що навіть з пливом сімдесяти років після закінчення Другої світової війни й двадцяти п'яти років з часу падіння Залізної завіси людям у Європі буде відмовлено у праві визначати свою власну долю; що кордони у Європі можуть знову бути змінені силою; що архітектура миру, яку ми разом вибудували після холодної війни, може бути атакованою; і власне, що вираз «хто сильний, той і має рацію» може знову бути пріоритетнішим за верховенство права.

Однак це сталося.

Пані та панове, те, що відбувається в Україні, стосується всіх європейців. Ми не можемо просто стояти осторонь та інертно спостерігати, як порушуються засадничі принципи міжнародної спільноти. Ми погодили правила для держав, яких ті мають дотримуватися, розвиваючи стосунки одна з одною. Ці правила стосуються всіх. Ми не можемо прийняти той факт, що великі країни залякують малі, щоб досягати своїх цілей. Ми не можемо прийняти той факт, що правила міжнародного права стосуються когось, але не всіх.

Від самого початку конфлікту та після незаконної анексії Криму Європейський Союз працював у напрямі віднайдення мирного рішення. Я особисто дуже підтримував посередницькі зусилля канцлера Німеччини Ангели Меркель і президента Франції Франсуа Олланда. Ми маємо по-

глянути фактам у вічі: немає воєнного шляху розв'язання конфлікту. Усі сторони отримали вказівку стримувати себе й утримуватися від розпалювання війни і розповсюдження націоналістичної риторики. Історія вчить нас, що дуже часто гарячі душі занадто легко виходять з-під контролю.

Як сказав Мартін Лютер Кінг, «старий закон «око за око» залишає всіх сліпими». Тому всі сторони та міжнародна спільнота повинні робити все від них залежне, аби запобігти повному виходу ситуації з-під контролю. Є лише одне життєздатне рішення і це – політичне рішення, що має ухвалюватися, шануючи територіальну цілісність і суверенітет України. Політичне рішення може бути рішенням лише в тому разі, якщо воно знайдене разом із Росією.

Ми не маємо вибору, окрім як продовжувати вести перемовини з Росією; водночас ми повинні чітко дати зрозуміти, що не збираємося цуратися наших принципів і що не буде повернення до стосунків «бізнес як зазвичай» доти, доки повністю не виконуватимуться Мінські домовленості.

На жаль, з часу підписання дру-гих Мінських домовленостей у лютому ми спостерігаємо провокації та щоденне порушення режиму припинення вогню, а також продовження насильства, артобстрілів і страждання людей. Тому 22 червня Європейський Союз подовжив режим санкцій проти Росії.

Ми зберігатимемо санкції доти, доки буква і дух Мінських домовленостей, а також інші міжнародні зобов'язання не будуть повністю виконуватися.

Ми спонукаємо всі сторони дотримуватися слова та виконувати те, на що вони погодилися. Це стосується, зокрема, таких домовленостей: підтримувати режим припинення вогню; відвести всі російські війська, зброю та незаконні збройні угруповання і найманців, яких підтримує Росія; надати повний контроль над кордоном української владі й здійснити обмін усіма в'язнями; уможливити проведення реформи з децентралізації та вільних і справедливих регіональних виборів під спостереженням ОБСЄ.

У червні Європейський парламент знову засудив агресивну політику Росії, включаючи інформаційну війну та економічний тиск, який вона чинить на Україну та інші сусідні країни. Ми чітко дали зрозуміти, що нове залучення у контакт з Москвою залежить від шани Росією територіальної цілісності та суверенітету України, включаючи Крим. Невдалі тристоронні перемовини, які відбулися поточного тижня, призвели до того, що Росія припинила постачання газу Україні. Ми закликаємо Росію негайно повернутися й сісти за стіл переговорів. Ми прагнемо працювати у напрямі віднайдення життєздатного рішення – такого, що запобігатиме виникненню перебоїв у майбутньому та гарантуватиме безпеку газових постачань до Європи й України.

Пані та панове, страждання українського народу жахливе. По всій Європі ми можемо лише відчувати стан сімей тисяч жертв, вбитих на майдані Незалежності та на Сході України, та понад мільйона людей, які були змушені полишити свої до-

мівки. Гуманітарна ситуація на Сході України й у Криму просто жахлива. Людська порядність вимагає того, аби працівникам гуманітарних організацій було надано доступ до людей, які цього потребують!

Європейський Союз і його країни-члени є найбільшими донорами гуманітарної допомоги, яка надходить до зони конфлікту. Однак, аби впоратися з масштабами трагедії, потрібно набагато більше. Українська нація стикнулася одразу з великими безпековими, економічними і соціальними проблемами на різних фронтах: рівень життя звичайних українців погіршується; тридцять вісім місяців поспіль українська економіка страждає від падіння промисловості, масової інфляції та знецінення валюти. Окрім того, чинний конфлікт на Сході забирає багато ресурсів та енергії й перешкоджає тому, аби ви могли повністю зосередитися на відновленні економіки.

І я повторюю знову: те, що відбувається в Україні, стосується всіх європейців. Саме через це в цей надважкий період ми зміцнили нашу допомогу вашій країні. Йдеться, зокрема, про підтримку процесу реформ, розвиток вашої економіки, швидке надання такої бажаної макрофінансової допомоги. Європейський Союз заохочує вас рішуче подолати чинну фінансову кризу та боротися за функціональну та соціально відповідальну ринкову економіку, що ґрунтується на праві.

Ми хочемо, аби ви продовжили рухатися шляхом здійснення амбітних реформ, на який ви пристали. І ми під час цієї подорожі будемо на вашому боці. У минулому ми довели, що наші слова не розходяться зі справами. Європейська комісія зарезерувала тринадцять мільярдів євро, аби допомогти стабілізувати ситуацію в Україні з метою розв'язання проблеми соціальної диференціації та перезапуску економіки.

Ця підтримка ґрунтується на очікуванні, що Україна продовжить втілювати свій порядок денний реформ, а саме: зміцнювати верховенство права; реформувати виборче законодавство; проводити всеосяж-

ну конституційну реформу; викоринювати повсюдну корупцію; гарантувати права людини і права меншин.

Коаліційна угода, підписана 21 листопада, є найамбітнішою програмою реформ, що була коли-небудь написана в Україні. Я хвалю вас за це. Як ви знаєте, довіра і стабільність прийдуть лише внаслідок проведення ключових судових, конституційних і антикорупційних реформ у країні.

Ми вже помітили переконливий прогрес: від всеохопної реформи ринку природного газу – що дало змогу зробити енергетичний бізнес прозорішим та привести його у відповідність до вимог Третього енергетичного пакета, а також що стосується створення Національного антикорупційного бюро – до виконання умов програми МВФ. Багато ще залишається зробити. Проте з вашим завзяттям і послідовною допомогою міжнародної спільноти все можливо.

Шановні колеги, я зробив Київ першим пунктом призначення свого першого офіційного візиту під час другого терміну на посаді президента Європейського парламенту. Це тому, що я хотів засвідчити нашу солідарність з українським народом. Після одночасної ратифікації Угоди про асоціацію нашими парламентами 16 вересня 2014 року – першого такого випадку в історії наших палат – сьогоднішня церемонія є ще одним міцним символом для світу, що ми залишаємося об'єднаними.

Сьогоднішній Меморандум про розуміння, який Володимир Гройсман і я підпишемо, надасть нам спільні рамки для парламентської підтримки та розвитку і зміцнення потенціалу. Я сьогодні приєднався

до Бюро парламентського комітету асоціації, який допоможе наглядати й координувати програму. Разом ми зміцнимо конституційні ролі процесу законотворчості, нагляду й представництва Верховної Ради.

Ми допоможемо вам у поліпшенні законодавчого процесу в Україні за допомогою зміцнення спроможностей ваших комітетів і оновлення вашої внутрішньої організації. Наша мета – допомогти вам стати міцним, ефективним і незалежним парламентом; парламентом, здатним давати поштовх необхідним реформам; парламентом, спроможним розвивати політичну культуру нового покоління.

Уже сьогодні Угода про асоціацію з Євросоюзом дає перші результати. Я певен, що вже з 1 січня 2016 року, коли угода набуде чинності повністю, асоціація з ЄС відкриє нові можливості та принесе реальні вигоди у вашому щоденному житті.

Пані та панове, я захоплююся вашою витривалістю, вашою рішучістю залишатися сильними, взяти власну долю у свої руки та визначати краще майбутнє для своєї країни.

Я звертаюся до вас як до представників українського народу та демократично обраних членів Верховної Ради: будьте достойними вашої роботи та використайте цю історичну можливість на благо вашого народу. Настане день, коли ваш порядок денний амбітних реформ досягне цілей. І це буде той день, коли сподівання і мрії революції на Майдані стануть реальністю.

Від усього серця бажаю українському народу досягти мети.

Гречно дякую за увагу!

Фото Миколи БІЛОКОПИТОВА.

3

Сказано!

Петро Порошенко переконаний, що за 5–6 років Україна зможе подати заявку на членство в ЄС.

«Я впевнений у тому, що за 5–6 років Україна має змінитися й відповідати тим критеріям, які необхідні для подання заявки на членство», – сказав Президент Петро ПОРОШЕНКО перед зустріччю з Мартіном Шульцом.

Він також висловив сподівання на запровадження безвізового режиму України з ЄС вже у 2016 році.



Верховна Рада України. Київ, 3 липня 2015 року